

Grand Opéra Atto primo (Vespri)

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: Salvatore, Luca

Titolo originale: Grand opéra 1er acte (Vêpres)

Titolo tradotto: Grand Opéra Atto primo (Vespri)

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: Corbière 1873

Prima pubblicazione: Tristan Corbière, *Gli amori gialli*, Tomo I, cura e traduzione di Luca Salvatore

Data della traduzione: 2008

Luogo di edizione: Sesto San Giovanni

Collana editoriale: La selce e il loto

Editore: Edizioni del Foglio Clandestino

Numero di pagine: 165-167

Testo originale a fronte: Sì

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 9 strofe tra i 2 e i 6 versi per 28 versi alexandrins, octosyllabes, tétrasyllabes

Rime testo originale: Sì

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 9 strofe tra i 2 e i 6 versi per 28 versi misura variabile

Rime traduzione: Sì

Paratesti: No

Ristampe: poi con varianti in Salvatore 2015

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti